

St. Joseph - San José

Roman Catholic Church
11th Sunday in
Ordinary Time

Iglesia Católica Romana
XI Domingo Ordinario

Parish Center - Centro Parroquial

11901 Acacia Avenue, Hawthorne, CA 90250
Tel: (310) 679-1139

Office Hours - Horario de Oficina

Mon-Fri - Lun-Vier: 9am - 7:15pm

Saturday - Sábado: 9am - 2:45pm

Sunday - Domingo: 9am - 2:45pm

Web: www.stjoseph-haw.org

St. Joseph School: For more information please visit
www.saintjosephsschool.org
or call at (310) 679-1014



HOLY MASS

Daily Mass

8am: Bilingual

5pm: Spanish

Sunday Mass

5pm (Saturday Vigil)

6am | 7:15am (Bilingual) |

10:45am | 12:30pm (Youth Mass)

Holy Days

8am: Bilingual

5pm: Spanish

7pm: Bilingual

SANTA MISA

Misa Diaria

8am: Bilingüe

5pm: Español

Misa Dominical

7pm (Vigilia Celebrado el Sábado)

7:15am (Bilingüe) | 9am | 2:15pm

4pm | 6pm | 8pm

Días Santos

8am: Bilingüe

5pm: Español

7pm: Bilingüe

Reconciliation (Confessions) | Reconciliación (Confesiones)

Monday—Lunes
5:45pm-6:30pm

Tuesday — Martes
5:45pm-6:30pm

Friday — Viernes
5:45pm-6:30pm

Saturday — Sábado
2:00pm-4:45pm

Eucharist Adoration (With Exposition of the Blessed Sacrament) | Adoración Eucarística (Con Exposición del Santísimo)

Monday | Lunes
9am-9pm

Tuesday | Martes
9am - 9pm

Wednesday | Miércoles
9am-5pm

Thursday | Jueves
5pm- 9pm

Friday | Viernes
9am-9pm

Anointing of the Sick - Unción de los Enfermos

Mass: Second Monday of the Month at 3:30pm

Misa: Segundo Lunes de Cada Mes a las 3:30pm

Unción de los Enfermos

Por favor llame al inicio de una
enfermedad grave o antes de una operación.

Este Sacramento es más efectivo cuando la persona
está consciente y alerta.

Calendar | Calendario

6.28	8:00AM- 01:30PM	St. Vincent de Paul Society Bundle Sunday Domingo de Bulto de San Vicente de Paúl
6.28	02:15 PM	Misa en Honor a San José María Robles celebrado por el Padre Gustavo Castillo

Father's Day Envelopes~Sobres del Día de los Padres

You will find attached to the bulletin envelopes for Father's Day. Please take one home and fill the information and return it in next week's collection. The envelopes will be put up on the Altar until the 30th of June and a Novena will be offered for all Fathers, living and deceased.



Encontraran engrapados al boletín sobres para el Día de los Padres. Por favor tome uno y llene la información y regéselo en la colecta el próximo domingo. Los sobres se colocaran en el Altar hasta el 30de junio y se ofrecerá un Novena para todo los Padres, vivos y finados.

Readings June/Junio 14		Lecturas June/Junio 21	
1 st Reading 	1. ^a Lectura: Ezekiel 17:22-24	1 st Reading 	1. ^a Lectura: Job 38:1, 8-11
Psalm 	Salmo: 92	Psalm 	Salmo: 107
2 nd Reading 	2. ^a Lectura: 2 Corinthians 5:6-10	2 nd Reaing 	2. ^a Lectura: 2 Corinthians 5:14-17
Gospel	Evangelio: Mark 4:26-34	Gospel	Evangelio: Mark 4:35-41

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Readings for the Week		Lecturas de la Semana	
Monday/ Lunes	2 Cor 6:1-10; Ps 98:1, 2b, 3-4; Mt 5:38-42	Thursday/ Jueves	2 Cor 11:1-11; Ps 111:1b-4, 7-8; Mt 6:7-15
Tuesday/ Martes	2 Cor 8:1-9; Ps 146:2, 5-9a; Mt 5:43-48	Friday/ Viernes	2 Cor 11:18, 21-30; Ps 34:2-7; Mt 6:19-23
Wednesday/ Miércoles	2 Cor 9:6-11; Ps 112:1bc-4, 9; Mt 6:1-6, 16-18	Saturday/ Sábado	2 Cor 12:1-10; Ps 34:8-13; Mt 6:24-34

Weddings

Congratulations! Thank you for choosing St. Joseph Church as the place to celebrate your marriage. Preparation takes approximately 6 months. To begin the process it is necessary that the couple attend an information night. This meeting takes place in Room 5 of the school once a month and is always the second Monday of each month at 7:00 in

Bodas

Felicidades! Gracias por elegir a la Iglesia de San José como el lugar para su celebración de Boda. La preparación se toma aproximadamente 6 meses. Para comenzar es necesario que la pareja atienda una noche de información. La noche de información se lleva a cabo el segundo lunes de cada mes a las 7:00PM en el salón 5 de la escuela.

**FOR INFORMATION ABOUT BAPTISMS, QUINCEAÑERA, AND ANNULMENTS CONTACT:
PARISH CENTER, 310-679-1139**

**PARA INFORMACION SOBRE LOS BAUTIZOS, QUINCEAÑERAS, Y ANULACIONES CONTACTE:
CENTRO PARROQUIAL, 310-679-1139**

*We walk by faith, not by sight...
2 Cor 5:6-10*

Sadly, many in our society find it unacceptable to embrace faith, they have made their individual opinion of the supreme measure of reality. People find it very difficult to trust or confide in another person, with the resulting sense of isolation, depression and even suicide. I believe that what I call the "Michael Jackson Syndrome" is far too common in our society. Faith is the foundation of love, it enables us to make the reasonable decision to trust another and therefore take the risk to open oneself to the other. Faith and love grow together.

In the parables today, Jesus uses the example of the seed that grows and matures, not for what it has done, but all that is acted upon it, all is a "Gift" that enables the seed to grow to be a mature plant. All we have is from the infinite love and God. He is loving us into the fullness of life. For our part we must, in faith, make the decision to see and accept the wonders of the Lord. Take 5 minutes and review the wonders that you have experienced in your life, review your journey of life and see how the gift of faith has enabled you to grow and love. Realize the faith that has enabled you to trust the Lord who has done wonders in your life. Through faith we are in communion with the Lord who enables us to love others. We are the seed that is transformed into a living plant. See with eyes of faith and you will embrace the wonders of life now and forever. GK

Re-fall in love with your Spouse!

A Weekend can give you back the best moment of your relationship since you've met. The Weekend is an opportunity that spouses give to each other who want a better marriage. The Weekend is a time to generate hope for spouses and strengthen the love in a practical way. The Next Weekend is July 24, 25 and 26, 2015. For more information please contact Cornelius and Gemma Flores at (310) 970-9963. (This will be in Spanish)

*Caminamos por la fe, no por vista ...
2 Cor 5: 6-10*

Tristemente, a muchos en nuestra sociedad se les hace inaceptable el adoptar la fe, han hecho su propia opinión de la medida suprema de la realidad. A la gente se le hace muy difícil fiarse de alguien o confiarle algo a otra persona, el resultado el aislamiento, depresión e incluso el suicidio. Yo creo que lo que yo llamo el "síndrome de Michael Jackson" es muy común en nuestra sociedad. La fe es el fundamento del amor, que nos permite tomar la decisión razonable de confiar en otros y, por lo tanto, asumir el riesgo de abrirse y uno al otro. La fe y el amor crecen juntos.

En la parábola de hoy, Jesús utiliza el ejemplo de la semilla que crece y madura, no por lo que ha hecho, sino por todo lo que desempeña, todo es un "regalo" que permite a la semilla crecer para ser una planta madura. Todo lo que tenemos es del amor infinito y Dios. Él nos está amando a la plenitud de la vida. Por nuestra parte, en fe, tenemos que tomar la decisión de ver y aceptar las maravillas del Señor. Tome 5 minutos y evalúe las maravillas que ha experimentado en su vida, evalúe el trayecto de la vida y vea cómo el don de la fe ha permitido que usted crezca y ame. Dese cuenta que la fe que le ha permitido confiar en el Señor que ha hecho maravillas en su vida. Por la fe estamos en comunión con el Señor, que nos capacita para amar a los demás. Somos la semilla que se transforma en una planta viva. Vea con ojos de fe y verá con entusiasmo y buena gana las maravillas de la vida ahora y para siempre. GK

!Re-enamórate de tu Pareja!

Un Fin de Semana (FDS) puede devolverte al mejor momento de tu relación desde que se conocieron. El FDS es una oportunidad que se regalan los esposos que desean un matrimonio mejor. El FDS es un tiempo para generar esperanza en los esposos y fortalecer el amor de forma práctica. El Próximo FDS es Julio 24, 25 y 26 del 2015. Para más información por favor comuníquese con Cornelio y Gemma Flores al(310) 970-9963.

Community News

Avisos Comunitarios

Mass in Honor of San José María Robles

Fr. Gustavo Castillo invites the St. Joseph Community to the 2:15PM Mass on Sunday, June 28th, in honor of San José María Robles Hurtado, a martyr from Tecolotlán, Jalisco. At the end of the Mass there will be a raffle to benefit the Nursing Home of Tecolotlán. ¡We hope to see you there!

Lectors needed for 5pm Vigil English Mass

Join the Lector Ministry. Proclaim God's word bringing life to "The Word of The Lord." We need the support of Lectors/Commentators for the 5pm English Vigil Mass. If you have a desire to serve as a lector, and you are able to regularly attend the 5pm Vigil Mass, please leave your name, phone number, and email, at the Parish Center. You will be contacted right away for training. The only requirement is that you are able to read well and willing to study and pray. The Lector Ministry is a wonderful way to evangelize others, bringing the love of Christ to them. The Holy Spirit will guide your steps to discern your call to serve our Parish Community of St Joseph's.

Leatrice Tanner Brown,
English Lector Coordinator

Ministry of El Señor de Los Milagros

The Ministry of El Señor de Los Milagros of St. Joseph Parrish invites you to their Dinner Dance on Saturday, June 27th in the Redahan Hall from 5pm-11pm. The cost is \$20.00 per person. The funds will be used for the construction of the Señor de Los Milagros Chapel. There will be typical Peruvian dances and many surprises. Come and have fun(no children allowed) For more information, please call:

Sonia Melgar	(310) 721-5553
Luis Paredes	(310) 567-1355
Cecilia Williams	(310) 462-6458

Misa en Honor a San José María Robles

El Padre Gustavo Castillo los invita a la Misa que estará celebrando en honor del mártir de Tecolotlán, Jalisco, San José María Robles Hurtado. La misa será el domingo 28 de junio a las 2:15pm aquí en nuestra parroquia de San José. Al final de la misa habrá una rifa a beneficio del asilo de ancianitos de ese pueblo. ¡Los esperamos!

Se necesitan Lectores para la Misa de 5PM (En Inglés) los Sábados

Sea parte del Ministerio de Lectores. Proclame la Palabra de Dios dando vida a "La Palabra del Señor." Necesitamos el apoyo de Lectores/Comentaristas para la Misa de las 5PM los Sábados (es in Inglés). Si usted desea servir como lector, y usted puede asistir regularmente a la Misa de 5PM, por favor deje su nombre, número de teléfono y su correo electrónico en el Centro Parroquial. Se les llamara para avisarle la fecha del entrenamiento. El único requisito es que lean bien y dispuestos a estudiar y a orar. El Ministerio de Lectores es una manera maravillosa de evangelizar a otros, trayéndoles el amor de Cristo a ellos. El Espíritu Santo les guiara sus pasos para discernir su llamado a servir a nuestra Comunidad de San José.

Leatrice Tanner Brown,
Coordinadora de Lectores (Inglés)

Ministerio Del Señor de Los Milagros

El Ministerio del Señor de Los Milagros de la Parroquia de San José ,les invita a su Cena Baile que se llevara a cabo el sábado, 27 de Junio en el Salón Redahan de las 5pm-11pm. El costo es de \$20.00 por persona. Pro-fondos para la construcción de la Capilla del Señor de Los Milagros. Habrá bailes típicos y muchas sorpresas. Ven y diviértete (no se permiten niños). Para más información llame a:

Sonia Melgar	(310) 721-5553
Luis Paredes	(310) 567-1355
Cecilia Williams	(310) 462-6458

First Holy Communions

Primeras Comuniones

Registraciones para Primera Comunión

Los sábados 13, 20 y 27 de Junio 2015 de las 9:00AM -2:00PM, tendremos registraciones para los niños y jóvenes del 1-8 grado; que quieran prepararse para recibir su Primera Comunión.

Requisitos para Registrar

Traer Certificado de Bautizo

Los Padres deberán tomar una clase de Orientación el día de la Registración.

Cuota \$85.00 (Por año)

Niños mayores de 6 años no Bautizados por favor traer el Acta de Nacimiento, el pago es de \$85.00

Registrations for First Holy Communion Classes

Registrations for First Holy Communion Classes for children and teens that are in 1st - 8th grade that want to receive their First Holy Communion Formation, will be held on Saturday June 13th, 20th, and 27nd 2015 from 9:00 AM-2:00 PM.

Requirements for Registration

Bring the child's Baptismal Certificate.

The Parents are required to take an Orientation Class the day of the Registration. Fee is \$ 85.00 (per year)

Confirmation Registrations will be held on Sunday July 12th from 9:00am until 1:00pm

We have the following Tracks available for your convenience :

Year 1 Saturdays 8:00am to 11:00am including morning Ordinary Mass (this is a two year course for grades 9-11 High School)

Year 1 Sundays 10:00am to 1:30pm including Sunday Mass (this is a two year course for grades 9-11 High School)

ICC (Intensive Confirmation Course) Every Wednesday from 6:30pm to 8:30pm (this is one year course for High School Juniors and Seniors, candidates who are 16 years old and candidates who has been previously recommended by the Confirmation Coordinator)

Both candidates and parents must attend an orientation prior to registration. If the candidate is not present, parent will not be able to register the child. Parent must bring the Baptism and the First Communion certificates. After the orientation in the Guadalupe Hall, parents will then go to the St Joseph Hall and complete the registration. The fee for Confirmation registration is \$85.00.

Classes start on July 18, 2015

Las Registraciones de Confirmación serán el Domingo 12 de Julio de 9:00am a 1:00pm

Los siguientes horarios de clases están disponibles para su conveniencia:

Primer Año -Sábado de 8:00am a 11:00am incluyendo la Misa Ordinaria (este curso es para estudiantes del 9 a 11 grado de preparatoria)

Primer Año Domingo de 10:00am a 1:30pm incluyendo la Misa (este curso es para estudiantes de 9 a 11 grado de preparatoria)

ICC (Curso Intensivo de Confirmación) Cada Miércoles de 6:30 a 8:30 (este curso es para estudiantes que estén en el 11 y 12 grado de preparatoria, o que tengan 16 años cumplidos y que hayan sido previamente recomendados por el Coordinador de Confirmación)

Los candidatos y papas deben asistir a una orientación el día de la Registración. Si el candidato no está presente, los papas no podrán registrar a su hijo/hija. Los padres deben de traer la Fe de Bautismo y certificado de Primera Comunión. Después de la orientación en el Salón Guadalupe, los padres pasaran al Salón San José para completar la registración. El costo es de \$85.00.

Las Clases comenzarán el 18 de Julio, 2015

Religious Education

Educación Religiosa

Rite Of Christian Initiation of Adults (RCIA)

If you are an adult and have not received your Sacraments and would like to, please join us every Sunday at 8:30AM in the Cenacle (in the Parish Center). We have both English and Spanish Classes.

The new **RCIA** session will start on Sunday, July 12, 2015 at 8:30 a.m. in the Cenacle.

If you have any questions or would like more information, please call (310) 679-1139 ext. 124 and leave your name and phone number and someone will contact you.

Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA)

Si eres adulto y aun no has recibido tus Sacramentos y deseas hacerlo, acompáñanos todos domingo a las 8:30am en el Cenáculo (en el Centro Parroquial). Tenemos clases en Español e Inglés.

Las nuevas sesiones de **RICA** comenzaran el domingo, 12 de julio a las 8:30am en el Cenáculo.

Si tiene preguntas o si desea más información, por favor llame al (310) 679-1139 ext. 124 y deje su nombre y número de teléfono y alguien se contactara con usted.

Confirmation Registrations will be held on Sunday July 12th from 9:00am until 1:00pm

We have the following Tracks available for your convenience :

Year 1 Saturdays 8:00am to 11:00am including morning Ordinary Mass (this is a two year course for grades 9-11 High School)

Year 1 Sundays 10:00am to 1:30pm including Sunday Mass (this is a two year course for grades 9-11 High School)

ICC (Intensive Confirmation Course) Every Wednesday from 6:30pm to 8:30pm (this is one year course for High School Juniors and Seniors, candidates who are 16 years old and candidates who has been previously recommended by the Confirmation Coordinator)

Both candidates and parents must attend an orientation prior to registration. If the candidate is not present, parent will not be able to register the child. Parent must bring the Baptism and the First Communion certificates. After the orientation in the Guadalupe Hall, parents will then go to the St Joseph Hall and complete the registration. The fee for Confirmation registration is \$85.00.

Classes start on July 18, 2015

Las Registros de Confirmación serán el Domingo 12 de Julio de 9:00am a 1:00pm

Los siguientes horarios de clases están disponibles para su conveniencia:

Primer Año -Sábado de 8:00am a 11:00am incluyendo la Misa Ordinaria (este curso es para estudiantes del 9 a 11 grado de preparatoria)

Primer Año Domingo de 10:00am a 1:30pm incluyendo la Misa (este curso es para estudiantes de 9 a 11 grado de preparatoria)

ICC (Curso Intensivo de Confirmación) Cada Miércoles de 6:30 a 8:30 (este curso es para estudiantes que estén en el 11 y 12 grado de preparatoria, o que tengan 16 años cumplidos y que hayan sido previamente recomendados por el Coordinador de Confirmación)

Los candidatos y papas deben asistir a una orientación el día de la Registración. Si el candidato no está presente, los papas no podrán registrar a su hijo/hija. Los padres deben de traer la Fe de Bautismo y certificado de Primera Comunión. Después de la orientación en el Salón Guadalupe, los padres pasaran al Salón San José para completar la registración. El costo es de \$85.00.

Las Clases comenzarán el 18 de Julio, 2015

St Joseph School Summer Sports and Team Camps registration now open. Contact School for more information at (310) 679 1014.

When: June 15, 2015—July 10, 2015

*All Sports Camp/ Coach Barone

Learn the fundamentals of conditioning and sports

This camp will be offered Monday-Friday at 3 different times. Students may do all 3 sessions per day with a reduced price.

*Session 1 10:00am-11:30am

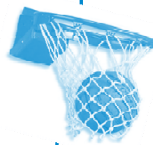
*Session 2 11:45am-01:15pm

*Session 3 01:30pm-02:45pm

Price: \$100.00 for 1 Session
\$175.00 for 2 Sessions
\$350.00 for 3 Sessions



Make checks payable to: St. Joseph School (Payments can be arranged-see Coach Barone)



Registraciones para el Campamento de Verano de Deportes de la Escuela de San José están ya abiertas. Contacte a la escuela para más información al (310) 679 1014.

Cuando: 15 de junio, 2015—10 de julio, 2015

*Entrenador para el Campamento/Coach Barone
Aprenda los fundamentos del acondicionamiento y deportes

Este campamento será ofrecido lunes-viernes en tres diferentes horarios. Los estudiantes pueden hacer las tres sesiones por día con un precio rebajado.

*Sesión 1 10:00am-11:30am

*Sesión 2 11:45am-01:15pm

*Sesión 3 01:30pm-02:45pm

Precio: \$100.00 por 1 Sesión
\$175.00 por 2 Sesiones
\$350.00 por 3 Sesiones

Haga el cheque a nombre de : St. Joseph School (Se puede llegar a un acuerdo con los pagos-por favor contacte al Coach Barone)



St. Vincente De Paul Society Bundle Sunday

Sunday, June 28th is Bundle Sunday for our Parish. The St. Vincente de Pau Society truck will be here from 8am-1:30pm to receive your donations. Bring *useable* clothing, shoes, small appliances, household items, linens, books, etc. For large items including furniture, appliances, and vehicles, please phone (323) 224-6280 or (800) 974-3571. Remember your contributions will be helping the needy.

Please call (323) 224-6280 or (800) 974-3571 for free pick up of large items.

Sociedad de San Vicente de Paul Domingo de Bulto

El domingo, 28 de junio es Domingo de Bulto para nuestra Parroquia. La camioneta de la Sociedad de San Vicente de Paul estará aquí de las 8am-1:30pm para recibir sus donaciones. Por favor traiga artículos *usables* como ropa, zapatos, electro domésticos pequeños, artículos del hogar, blancos, libros, etc. Para artículos grandes incluyendo muebles, electrodomésticos y vehículos, por favor llame al (323) 224-6280 o al (800) 974-3571 para que pase una camioneta a su casa a recoger sus donaciones. Recuerde que sus contribuciones estarán ayudando a los necesitados.

Por favor llame al (323) 224-6280 o al (800) 974-3571 para que pasen a recoger artículos grandes.

Did You Know?	¿Sabia Usted?
<p><i>You can help children prepare for natural disasters</i></p> <p>When parents and caregivers or other family members deal with crisis situations calmly and confidently, children feel more confident and secure. A child's reactions are influenced by the behavior they see. The better prepared you are, the more reassuring you may be during an emergency. To help prepare your family, develop a disaster plan and assemble a supply kit. For more information and emergency preparedness tips, visit bepreparedcalifornia.ca.gov.</p>	<p><i>Usted puede ayudar a los niños a prepararse para los desastres naturales</i></p> <p>Cuando los padres, responsables u otros miembros de la familia enfrentan situaciones de crisis con calma y confianza, los niños se sienten más seguros y fuera de peligro. Las reacciones de un niño son influenciadas por el comportamiento que ven. Cuanto más preparados estamos para un caso de emergencia, más seguridad podemos dar a los niños de que todo está bajo control. Para ayudar a que su familia esté preparada, es importante desarrollar un plan de respuesta en caso de desastre y tener un paquete de provisiones armado. Para más información y consejos de preparación para emergencias, visite bepreparedcalifornia.ca.gov.</p>

St. Vincent de Paul Society Center	Rincón Vicentino
<p><i>Jesus said, "The Kingdom of God is like a mustard seed, as it is sowed, it is the smallest of all the seeds that are thrown on the ground, but once planted, grows and becomes larger than all plants the field. (Mk 4:31 ...)</i></p> <p>How big is our faith? It doesn't have to be an enormous faith, if it would only be like the small mustard seed, it would move mountains; but do we really trust in Him who can do all? Jesus does not ask us to do great things for someone. But doing small, everyday things we can be great, while others come and look for us to grow through our faith.</p>	<p><i>Jesús dijo: "El Reino de Dios es semejante a una semilla de mostaza; al sembrarla, es la más pequeña de todas las semillas que se echan en la tierra, pero una vez sembrada, crece y se hace más grande que todas las plantas del huerto...(Mc 4:31...)</i></p> <p>Que tan grande es nuestra fe? No tiene que ser una fe enorme, si tan solo fuera como una pequeña semilla de mostaza bastaría para mover montañas; ¿pero en realidad confiamos en Él que todo lo puede? Jesús no nos pide hacer cosas grandes para ser alguien. Sino haciendo lo pequeño y cotidiano podemos ser grandes, tanto que otras personas vengan y nos busquen para crecer por medio de nuestra fe.</p>

<p>ASCENSION 517 W. 112th St. LOS ANGELES 90044</p> <p>ST. JEROME 5550 Thornburn St. LOS ANGELES 90045</p> <p>ST. LAWRENCE OF BRINDISI 10122 Compton Ave. LOS ANGELES 90002</p>		<p>Wednesday, June 17th 12:00pm - 3:40pm & 5:20pm - 7:20pm For appointment call (323) 754-2978</p> <p>Friday, June 19th 12:00pm - 3:40pm & 5:20pm - 7:20pm For appointment call (310) 348-8212</p> <p>Friday, June 26th 12:00pm - 3:40pm & 5:20pm - 7:20pm For appointment call (323) 567-1439</p>
---	---	--

Lord, for those suffering illness...	Señor, por aquéllos que sufren enfermedad...
Adriana Sandoval Albert Montoya Sr. Belia Enriquez Craven Polk David Brager Estela Martin Frank Suazo Jeyden King-Polk Johnny French Juana Martín Muñoz Keandre Joseph Kisha Wilson Marcelo Martínez María Antonia Rodriguez Reyna King-Polk Rueida Segovia	Ruth Ortega Stephanie Carillo Vicente Reynoso

For those who have preceded us, life has changed, not ended	Por los que nos han precedido, la vida ha cambiado, no terminado.
---	---

†
Esmeralda Valdovinos
Luisa Rocha Ayala
Luis Enrique Cotera Rosales

Wedding Banns	Amonestaciones
<i>Erik Rodarte Jennifer Ramos</i>	6/5
<i>Sumeet Patil Desirey Mai Phuong</i>	6/6
<i>Fausto Luna Imelda Lara</i>	6/27
<i>Luis Juarez Daisy Irias</i>	7/4
<i>Daniel Quezada Janet Morales</i>	7/17

Weekly Offering	Ofrenda Semanal
	5.07.15
1 st Collection 1era. Colecta	\$17,147.00
2 nd Collection 2da. Colecta	\$ 3,182.02

Happy Anniversary	Feliz Aniversario
José y María Ortiz	55th June 8
Vidal y Rosa Castillo	50th June 13
Juan y Adriana Orta	25th June 19

Thank you for your generosity! **¡Gracias por su generosidad!**

Mass Intention	Intenciones de Misa
The Mass intention is generally said during the Introduction, Prayer of the Faithful, and during the Eucharistic Prayer.	La intención de la Misa se dice generalmente durante la bienvenida, la Oración de Los Fieles y durante la Oración Eucarística (solo si a fallecido).

Sunday	6.14.15	Domingo	Monday	6.15.15	Lunes	Thursday	6.18.15	Jueves
6:00am			8:00am	Marcelino González	†	8:00am	Amalia Moreno	†
7:15	Bertha Rivera	Thanks-giving		Guillermo Torres	†		Marie Zeno	Health
	María Guadalupe		5:00pm	Maximino Franco	†	5:00pm	Graciela Mendoza	†
9:00am	Andy Navarro	†		María Ochoa	†		Faustino Navarrete	†
	Tony J. Morales	†						
10:45am	Donaciano, Pete, Joe Rea	†						
	José y Pedro López	†						
12:30pm	Rick Mercado	B/D						
	María G. Molina	†						
	Orlando Cano	†						
2:15pm	Feligreses de San José	†						
	Luis y Esperanza Alemán	†						
4:00pm	Luis Eduardo Gallego	†						
	María Luisa Alfaro, Juan Zambrano	†						
6:00pm	Aurelia Muñoz Pérez	†						
	Oscar, Armando, Luis, Alberto Carbajal	†						
8:00pm	Leopoldo Orozco	†						
	Ignacio Iñiguez	†						

Tuesday	6.16.15	Martes	Friday	6.19.15	Viernes
8:00am	Juana Ramirez	†	8:00am	Esperanza Moreno	Thanks-giving
	Felipe Moreno	†		Fortunata y Castor Zabala	For the Soul
5:00pm	Jesús y Miguel Ramirez	†	5:00pm	Nicolás Cabrera	†
	Jesús Abran Magaña	†		Ana María Pichardo	†

Wednesday	6.17.15	Miércoles	Saturday	6.20.15	Sábado
8:00am	Filomena Marentes	†	8:00am	Juan Martínez	†
	José Guadalupe Osuna	†		Margarita y Matías Patiño	†
5:00pm	Dolores Novoa	Agradecimiento	5:00pm	Fortunata y Castor Zabala	†
	Juan Antonio García	†			†
			7:00pm	Amalia Gamboa	†
				María del Pilar Medina Carmona	†

St. Joseph Directory

Directorio Parroquial de San José

Parish Center - Centro Parroquial

Office | Oficina (310) 679-1139 ☎ Fax: (310) 679-3034

CLERGY | CLERO

Rev. Greg King.....Ext. 107
Pastor

Rev. Edgardo Espinoza.....Ext. 108
Associate Pastor

Rev. Ed Benioff
In Residence

OFFICE PERSONNEL | PERSONAL DOCENTE

Octavio Sanchez..... Ext. 106
Business Manager

Minerva Chávez..... Ext. 107
Parish Secretary

Irma Rosales
Bookkeeping Assistant..... Ext. 115

Jorge López,
Music Director.....Ext. 110

Sandy Urenda,
Census Coordinator..... Ext. 101

Receptionist:

Sandy Urenda, Catalina Rivera, Cindy Hernandez,

RELIGIOUS EDUCATION ~ EDUCACIÓN RELIGIOSA

LUZ MARÍA SALGADO.....Ext.114
Elementary Coordinator 1-8th & Baptism Coordinator

RICCO RAMIREZ.....EXT. 113
Confirmation and Youth Ministries Coordinator

ADRIANA REYNOSO.....Ext. 120
Family Catechesis & Semilla del Reino

FRANCES JONTE.....Ext. 124
RCIA

ALONDRA MIRANDA.....Ext. 126
Junior High & High School Youth Minister

OCTAVIO SANCHEZExt. 106
Virtus Chairperson stjosephvitus@yahoo.com

St Joseph School

To contact St. Joseph School please call the school office.
Para contactarse con la escuela por favor llame a:

School Office| Oficina de la Escuela.....310-679-1014

Dr. Roy Quinto, Principal/Director
Mary Lee Rutherford, Secretary/Secretaria

Book Shop ~ Hombre Nuevo ~ Librería
(562) 639-7737



St. Margaret's Center + Centro de Santa Margarita
(310) 672-2208

San Martin de Porres Counseling Service
Servicios de Consejería
(310) 644-3300

Groups that meet Regularly | Grupos que se reúnen Regularmente

SPANISH | ESPAÑOL

Mujeres de Fe:	Mon Lun:	7-9PM
Legión de María:	Mon Lun:	9:00AM-10:30AM
Comedores Compulsivos	Mon/Lun:	6:30PM-8PM
Encuentro Matrimonial:	Tue Mar:	7-9PM
Ministerio La Divina Misericordia:	Tue Mar:	6PM-7:30PM
Semilla del Reino:	Thu Jue:	7-9PM
Ministerio de Duelo y Recuperación -	Cada 2do y 4to Jueves	7PM
Ministerio de Matrimonios:	Fri Vie:	7-9PM
Pueblo de Alabanza:	Fri Vie:	7-9PM
Al- Anon:	Sat Sab:	1-2:30PM
Grupo de Jóvenes:	Sun Dom:	7-9PM

ENGLISH | INGLES

Novena to Our Lady of Perpetual Help: Wed|Mie: 6-7:30PM
Knights of Columbus - 2nd & 4th Monday: 7-9PM

BILINGUAL | BILINGÜE

Al-Anon- Mon/Lun, Wed/Mie: 10-1PM
Marriage Information Night 2nd Monday: 6:45PM
Noche de Información Matrimonial - 2do Lunes: 6:45PM

Archdiocesan Victims Assistance Hotline (800) 355-2545, Los Angeles County Child Abuse Hotline (800) 540-4000
Línea de Asistencia Arquidiócesis a las Víctimas (800) 355-2545, Línea de Abuso a los Niños en Los Ángeles (800) 540-4000